

# Como ser vacinado contra a COVID-19



O combate à pandemia tem sido difícil, mas agora temos vacinas para nos proteger contra a COVID-19.



## A vacina é fornecida a você gratuitamente.

O governo federal cobrirá os custos da sua vacina. Os fornecedores talvez cobrem uma taxa de administração da vacina, mas provavelmente o seguro-saúde ressarcirá esse custo. Os fornecedores oferecerão a isenção da taxa se você não puder pagá-la.



## Pergunte quantas doses você precisará tomar.

Você receberá duas doses de algumas vacinas, em um intervalo de três a quatro semanas entre elas. Outras são administradas em apenas uma dose. Talvez você precise de uma dose de reforço após dois a seis meses.



## As vacinas são seguras e eficazes.

Todas as vacinas foram totalmente aprovadas ou autorizadas para uso emergencial pela U.S Food and Drug Administration (FDA, Administração de Produtos Alimentares e Farmacêuticos dos EUA), o que significa que a FDA não encontrou problemas graves relacionados à segurança.



## Qualquer pessoa com 5 anos ou mais poderá ser vacinada.

A vacina contra a COVID-19 está disponível para todas as pessoas com 5 anos de idade ou mais. As pessoas com idades entre 5 e 17 anos só poderão tomar a vacina da Pfizer-BioNTech. Visite [VaccineLocator.doh.wa.gov](https://www.vaccineLocator.doh.wa.gov) para procurar e agendar um horário. Você pode também ligar para 1-800-525-0127 e pressionar #. Para usar os serviços de interpretação, diga seu idioma quando a chamada for atendida.



## É possível que você sinta efeitos colaterais.

Como acontece com outras vacinas de rotina, você pode ficar com o braço dolorido e pode apresentar febre, dores de cabeça ou fadiga após tomar a vacina. Isso indica que a vacina está funcionando.



## Continue mantendo sua segurança.

Depois de tomar a vacina, continue usando sua máscara, mantenha o distanciamento social de seis pés (dois metros) e continue se reunindo com poucas pessoas.

Dúvidas? Visite: [www.CovidVaccineWA.org](https://www.CovidVaccineWA.org)

# Como ser vacinado contra a COVID-19

## Quais vacinas estão disponíveis?

Há várias vacinas disponíveis.

Todas foram autorizadas pela FDA para uso emergencial. Os especialistas médicos do Advisory Committee for Immunization Practices (Comitê Consultivo de Práticas de Imunização) e do Western States Scientific Safety Review Workgroup (Grupo de Trabalho de Análises Científicas de Segurança dos Estados do Oeste) confirmaram que as vacinas cumpriram com nossas normas de segurança.

## Quem deverá tomar a vacina contra a COVID-19?

A escolha de tomar a vacina é inteiramente sua. Se você optar por tomar a vacina, deverá informar ao fornecedor o seguinte:

- Se tem histórico de reações alérgicas graves
- Se está com febre
- Se tem algum distúrbio hemorrágico ou toma anticoagulantes
- Se você é uma pessoa imunocomprometida ou está tomando medicamentos que afetam seu sistema imunológico
- Se está grávida, planeja uma gravidez ou está amamentando
- Se você já tomou outra vacina contra a COVID-19

Você não deverá tomar a vacina se tiver apresentado uma reação alérgica grave a uma dose anterior da vacina contra a COVID-19 ou a qualquer componente da vacina.

As vacinas contêm o princípio ativo, que é o RNA mensageiro (mRNA) ou adenovírus, juntamente com gordura, sais e açúcares para proteger a vacina e ajudá-la a funcionar melhor no corpo.

Você precisa ter pelo menos 5 anos de idade para tomar a vacina da Pfizer-BioNTech e 18 anos de idade para tomar a vacina da Moderna ou da Johnson & Johnson.

## Quais são os efeitos colaterais?

É comum surgirem efeitos colaterais um ou três dias depois da administração da vacina. Alguns efeitos colaterais comuns são cansaço, dores musculares, dor no braço onde a injeção foi aplicada, febre, dor de cabeça, dor nas articulações, calafrios, náuseas ou vômitos. Se os seus sintomas não desaparecerem, entre em contato com seu médico ou com uma clínica.

Você deverá aguardar de 15 a 30 minutos antes de deixar o local onde tomou a vacina para que o fornecedor possa ajudá-lo(a) caso apresente uma reação alérgica ou outros efeitos colaterais. Enquanto aguarda, você pode se inscrever no v-safe para relatar quaisquer efeitos colaterais: [vsafe.cdc.gov](https://vsafe.cdc.gov) (somente em inglês).

Você ou seu fornecedor de vacinas também poderá relatar efeitos colaterais pelo Vaccine Adverse Event Reporting System (VAERS, Sistema de Notificação de Eventos Adversos da Vacina): [vaers.hhs.gov/reportevent.html](https://vaers.hhs.gov/reportevent.html) (somente em inglês).

**Ligue para 911 se apresentar uma reação alérgica depois de deixar a clínica.** Alguns sinais de reação alérgica incluem: dificuldade para respirar, inchaço do rosto e da garganta, batimentos cardíacos acelerados, erupções cutâneas em todo o corpo, tontura e fraqueza.

## O que devo fazer depois de tomar a vacina?

**Caso sua vacina exija duas doses, marque um horário para tomar a segunda dose.** Você precisará voltar dentro de três a quatro semanas para tomar sua segunda dose.

Quando você estiver totalmente vacinado, poderá levar até duas semanas para que sua proteção esteja garantida. Também é recomendado receber uma dose de reforço após dois a seis meses para manter a sua proteção.



DOH 348-782 December 2021 Portuguese (Brazil)

Para solicitar este documento em outro formato, ligue para 1-800-525-0127. Os clientes com deficiência auditiva deverão ligar para 711 (Washington Relay) ou enviar um e-mail para [civil.rights@doh.wa.gov](mailto:civil.rights@doh.wa.gov).